

Editorial	3
- Unternehmenskultur im Multi-Kulti-Spital?	
- Culture d'entreprise et multiculturalisme à l'hôpital	
Focus	
- Wir schaffen Unternehmenskultur. Erfahrungsbericht.	5
- Travailler ensemble dans la différence aux HUG	10
- Unternehmenskultur – Einflüsse von innen wie von aussen	13
- La culture d'entreprise, mythe ou réalité?	18
- Unternehmenskultur: Bei Veränderungsprojekten oft unterschätzt	21
Trend	
- Gestalten statt Verwalten: Ein Landspital nach der Reorganisation	25
- Kräfte bündeln mit der „Argovia Spital-Allianz“	30
Future	
- Dreiländertreffen zur Spitalfinanzierung	32
Background	
- Veränderung im Gesundheitswesen: Irrwege und Auswege	34
Interna	37
- H+ Kongress 2003, 14./15. Mai Mythenforum Schwyz	
- Congrès H+ 2003, 14 et 15 mai Mythenforum de Schwyz	
News	38
Going public	40
Forum	
- Auch Privatkliniken bauen Betten ab	42
Who is who	41
IHS	
Ingenieur Hospital Schweiz / Ingénieur Hospitalier Suisse	45
Agenda	46
Impressum	47
Opinion	48
Howard Griffiths:	
- Viele Individualisten unter einem Taktstock	
- De nombreux individualistes sous la conduite d'une seule baguette	